



Hotel 
Garni ★★★
Hansablick



Machen Sie es sich in der Lounge bequem.

Make yourself comfortable in our lounge.

Immer für Sie da

Herzlich willkommen im Hotel Hansablick. Im Herzen der Stadt, am Rande des Tiergartens finden Sie bei uns Ruhe und Erholung. In einem schönen Altberliner Jahrhundertwende-Haus verbinden wir persönliche Atmosphäre mit moderner Ausstattung: Komfortable Zimmer, hotel-eigener Parkplatz, Konferenzräume, reichhaltiges Frühstücksbüfett und natürlich 24-Stunden-Service.



We're always there for you

Welcome to the Hotel Hansablick where you can rest and relax in the heart of the city just off Tiergarten. In a beautiful Old-Berlin Town House from the turn of the century we combine a personal atmosphere with all the modern fittings: Comfortable rooms, hotel parking-lot, meeting-rooms, a rich breakfast buffet and, of course, 24-hour-service.



Hier können Sie sich ganz in Ruhe erholen (großes Doppelzimmer).

Here you'll have all the time to completely unwind (large double room).

Schalten Sie ruhig ab

Unsere Zimmer sind mit allem Komfort ausgestattet den Sie sich von einem guten Hotel wünschen: Dusche/WC, Fön, Telefon, Kabel-TV, Radio, Safe und Minibar. Manche Zimmer haben einen Balkon, andere Striblick und einige auch beides. Außerdem steht Ihnen ein kleiner Fitness-Raum kostenlos zur Verfügung.



Just switch off and relax

Our rooms are furnished with all the comforts you may desire of a good hotel: shower/WC, hair-dryer, telephone, cable TV, radio, safe and minibar. Many rooms come with a balcony, others with a view of the river and some have both. Added to this there is a compact gym at your disposal at no extra charge.



Nehmen Sie sich Zeit für ein Genießer-Frühstück.

Take time to savour the great breakfast.

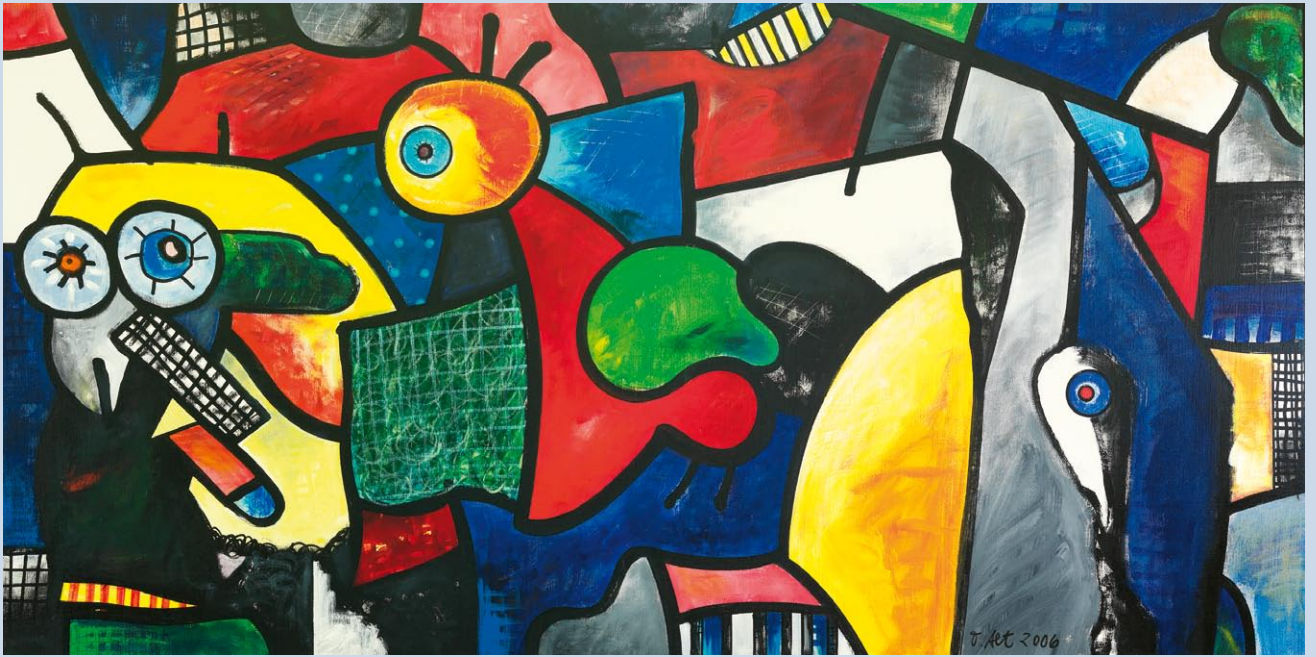
Guten Morgen

Was dem einen sein Brötchen, ist dem anderen sein Müsli. An unserem reichhaltigen Frühstücksbüfett finden Sie beides – und natürlich viele weitere Leckereien. Ein gutes Frühstück ist schließlich die beste Grundlage für einen langen und ereignisreichen Tag.



Good Morning

Fruit and cereals or bread rolls – whatever you may prefer – our rich breakfast-buffet offers both and many other delicacies besides. After all, a good breakfast is the best start to a long and eventful day.



Werke von Otmar Alt und anderen Künstlern zieren das Hotel.

Works by Otmar Alt and other artists adorn the hotel walls.

Seelenwäsche

„Kunst wäscht den Staub des Alltags von der Seele.“ meinte Pablo Picasso. Viel Freude hat es uns bereitet, mit ausgesuchten Kunstwerken ein stimmungsvolles Ambiente zu kreieren – damit Sie umso leichter den Staub des Alltags vergessen ...



Soul cleansing

“Art cleanses the soul of the dust of the everyday,” Pablo Picasso said. We have relished the opportunity of creating an atmospheric ambience by selecting works of art for you to more readily forget the dust of the everyday.



In Berlin gibt es mehr Wasserwege und Brücken als in Venedig.

There are more waterways and bridges in Berlin than in Venice.

Blau-grüne Hauptstadt

Schöne Spaziergänge führen Sie vom Hotel Hansablick aus zu vielen bekannten Sehenswürdigkeiten, z. B. zur Siegessäule, zum Brandenburger Tor, Reichstag und in die City. Oder genießen Sie ganz besondere Aussichten während einer Schifftour durch die Stadt – von der nahe gelegenen Anlegestelle aus. Viel Vergnügen!



The city in green and blue

Beautiful walks lead you from the Hotel Hansablick to many renowned places of interest, such as to the Siegessäule, to the Brandenburg Gate, Reichstag and to the city centre. Or you can enjoy the very special views on a boat tour through the city – from the docking point near the hotel. A real pleasure!



Gut verbunden

Well connected



Hotel Hansablick · Flotowstr. 6 · 10555 Berlin-Tiergarten

Fon +49-(0)30-3 90 48 00 · Fax +49-(0)30-3 92 69 37

info@hansablick.de · www.hansablick.de